

國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題：獨立系列

2025年9月07日講道標題：五個屬靈生命的操練

使徒行傳 2:29-39, 42-47

講員：*Ray Harms-Wiebe* 牧師

甚麼是我屬靈生命得以成長的核心操練？

我們每一個人都成長在一種家庭文化中，它賦予了我們信仰的方式，思考的模式，一套價值觀和行為的方式。我就是成長在我父母親所建立的家庭文化裡，而他們又是成長在他們的父母，聖經和教會大家庭所建立的家庭文化中。

我們威靈頓教會的家庭文化是甚麼？今天我要提出植根於福音真理，福音式的想法，福音價值觀和福音的行為方式的五種屬靈操練。這五種屬靈操練應該融入每個威靈頓教會門徒的生命中。我們每一個人都可以做得好，而且每個人都不可以忘記。

1. 個人的屬靈規律
2. 參加崇拜
3. 生命小組
4. 服侍
5. 傳福音

自省時間：

1. 你每日/每週的屬靈規律是怎樣的？
2. 五種屬靈操練‘你有沒有缺少那一種’
3. 你的屬靈生命需要怎樣加強？

The poster features a dark purple background with a pattern of colorful, overlapping circles and triangles in shades of blue, orange, and green. The text "willington church" is in a small, white, sans-serif font at the top. Below it, "FALL FESTIVAL" is written in large, bold, white letters with a colorful outline. At the bottom, "2025" is written in large, light purple, semi-transparent letters.

willington church
**FALL
FESTIVAL**
2025

威灵顿教会

秋季嘉年华

9月7日 上午9:30 - 下午3:00

4812 Willington Ave. 本拿比 BC V5G 3H6

加入我们一年一度的**户外秋季事工启动仪式**！

活动将在威灵顿教堂的**户外停车场**举行。

Moscrop中学和BCIT提供**免费停车位**。

地下停车场仅供老年人和特殊需求人士使用。

加入我们，您将**获得**……

免费热狗；全家**免费**参与趣味**游戏**和**活动**；以及多种与社区**联系**的方式！

國語週日茶聚

暑假期間暫停聚會，九月十四日恢復聚會

- 時間：每星期日下午一點半
- 地點：教會壁爐廳（ Fireside Room）
- 內容：詩歌、事工報告、訊息、禱告、歡迎新朋友及交流

歡迎邀請親朋好友參加

頌恩詩歌小組於9月至12月聖誕餐會的每月一三週下午三點開始，
茶敘結束後fireside room，第一次開季練唱時間為9/14！



國語查經班. 保羅书信导论（暑假期間暫停）

新约圣经二十七卷书中，占经文的35%是书信，其中最著名的是保罗的十三封书信。利用书信来作福音教诲，乃是由于初期基督教发展迅速，使徒到各处宣教需要一种远距离、个人化的直接沟通而产生的。这些书信，都是针对着在特定的环境当中，面对着特定的需要，为遭遇了特定的困难的教会或者个人所写的书信。在书信里，保罗无意系统阐述他的神学思想，乃是把他的神学思想，用来处理、解决教会内部所面临的具体问题，以及信徒个人在实际的基督徒生活中，所需要面对的有共同性的疑难问题。对于教会的拓展与建立，对于诠释及身体力行地活出神在基督里的恩典，保罗实在扮演了重要的角色。时至今日，仍然透过他被纳为新约正典的十三封书信，继续牧养着我们。因此我们必须把相关的经文，整合在一起，加以归纳整理，才能得出比较健全的保罗的神学教导。这也是我们今天必须全面查考全部保罗书信的意义所在。

國語查經班开始查考保羅书信。使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午4：00PM – 5：30PM，每月第2和第4周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班採用視頻會議ZOOM的形式。 Zoom登入连接：978 551 9352 密码：151515

國語禱告會 (暑假期間暫停)

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行綫上禱告會。
期盼弟兄姊妹共同參與, 彼此代禱, 與神建立親密的關係。

请使用以下链接或ID:

[https://us02web.zoom.us/j/81013436405?](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

[pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

國語长青團契 (暑假期間暫停)

時間：每週三下午2:00 - 4:00

9月17日开始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：George Shen 604-358-4490

夫妻成長小組 (暑假期間暫停)

建立以聖經為原則的婚姻，幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的
夫妻關係

矛盾的焚化爐，婚姻的加油站

聚會時間：每月兩次，雙數週三，

晚上7:30-9:30。 9月11日暑期后第一次聚會 (fireside)

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111

(請先電話報名)

國語信仰真理班

《約翰福音》17:3
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

Grace 姊妹 778-689-4507



每日读经计划

	两年读经计划
9月8日	以西结书11章；诗篇50篇
9月9日	以西结书12章；诗篇51篇
9月10日	以西结书13章；诗篇52-54篇
9月11日	以西结书14章；诗篇55篇
9月12日	以西结书15章；诗篇56-57篇
9月13日	以西结书16章；诗篇58-59篇
9月14日	以西结书17章；诗篇60-61篇

主耶和華說：我指着我的永生起誓，我断不喜悦恶人死亡，

惟喜悦恶人转离所行的道 而活。

以西结书33: 10

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

http://eepurl.com/dC_JaL

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |
paullee.vancouver@gmail.com

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | tonyyao.van@gmail.com

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |
asheung@willingdon.org

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |
jb@willingdon.org

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |
lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：willingdon.org/mandarin 教會電話：604-435-5544 傳真：
604-435-1186

Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。



在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center:

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

database@willingdon.org。



所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。



3. 搜索Venue。
 4. 選擇翻譯的語種。
- 注：請務必記得攜帶耳機。